

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 20C/65/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8121206370  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 09. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marek Bujňák  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2021:8121206370.1

## Uznesenie

Okresný súd Prešov, sudcom JUDr. Marekom Bujňákom, v právnej veci žalobcov X) O.. H. G., D.. XX.XX.XXXX, X) V. G., D.. XX.XX.XXXX, P. N. M. X, XXX XX A., obe právne zastúpené JUDr. Jánom Tkáčom, advokátom, so sídlom Hrnčiarska 29, 040 01 Košice, IČO: 52 701 450, proti žalovaným X) M. N., D.. XX.XX.XXXX, X) O. N., D.. XX.XX.XXXX, P. N. M. X, XXX XX A., o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

- I. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia z a m i e t a.
- II. O trovách neodkladného opatrenia bude rozhodnuté v konečnom rozhodnutí o veci samej.

### odôvodnenie:

1. Žalobkyne sa podanou žalobou domáhajú, aby súd uložil žalovaným povinnosť zdržať sa užívania a prevádzkovania pece na tuhé palivá nachádzajúce sa v priestoroch rodinného domu v bezpodielovom spoluvlastníctve so súpisným číslom XXXX/X, nachádzajúcom sa na pozemku A.. G. Y. Č.. XXXX/XXX - zastavané plochy a nádvoria o výmere 137 m<sup>2</sup>, k.ú. Prešov, zapísanom na LV č. 2194, vedenom katastrálnym odborom Prešov, a povinnosť zabrániť užívaniu a prevádzkovaniu pece tretím osobám. Zároveň, aby sa zdržali akéhokoľvek konania, ktoré by malo za následok vypúšťanie dymu zo spaľovania tuhých palív do ovzdušia z pozemkov a stavieb na LV č. XXXX.

2. Súčasne so žalobou podali aj návrh na nariadenie neodkladného opatrenia s rovnakým petitom ako sa domáhajú vo veci samej. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia odôvodnili tým, že žalobkyňa má vážny zdravotný stav, ktorý je vysoko rizikový, pričom má na základe zlyhania obranyschopnosti svojho organizmu závažné respiračné ochorenie s chronickým zápalovým ochorením dýchacích ciest s atrofickými (poškodeným) sliznicami dýchacích ciest a s opakovaným častými komplikovanými infekciami na podklade základnej diagnózy. Navyše má nariadené obmedziť pobyt mimo domu. Je jej odporúčaný nulový kontakt so spodinami a eliminácia karcinogénnych zdrojov. V prípade, že je vystavená spodinám spaľovania, ktoré vypúšťajú žalovaní, jej zdravotný stav sa akútne zhorší. Aj zdravotný stav žalobkyne v 2. rade je mimoriadne závažný, je po náročnej 5 hodinovej operácii srdca v auguste 2016. Je odkázaná sa opatrovanie žalobkyňou 1). Od roku 2016 prebiehajú susedské spory so žalovanými. Pod sp. zn. 13C/24/2020 prebieha konanie o určenie povinnosti, pričom v súčasnosti je neprávoplatne rozhodnuté.

3. V konaní na tunajšom súde pod sp. zn. 8C/100/2020 prvostupňový súd vydal neodkladné opatrenie totožné s návrhom v tomto konaní. Odvolací súd zmenil uvedené rozhodnutie tak, že návrh zamietol. Po rozhodnutí žalovaní opätovne pristúpili k prevádzkovaniu pece. Podľa žalobkyní žalovaní nespaľujú iba drevo, pričom aj to najkvalitnejšie a najsuchšie drevo produkuje pri spaľovaní karcinogénne benzo(a)pyrény, vysokotoxické dioxíny a mnohé chemické kontaminanty naviazané na pevné prachové častice PM<sub>10</sub>, PM<sub>2,5</sub>, PM<sub>1</sub> (sadze) vypúšťané v bezprostrednej blízkosti (10 metrov) do vonkajšieho ovzdušia, ktoré žalobkyne nedobrovoľne vdychujú, ale podľa hustoty a tmavosti štiplavého dymu pália aj drevo nevhodné a záhradné odpady. V dôsledku sprevádzkovania zastaranej a neekologickej pece

z roku 1975 sa žalobkyni 1) rapídne zhoršil zdravotný stav, pričom pri každom sprevádzkovaní musela vyhľadať lekársku pomoc v dňoch 16., 17., a 19.7.2021, pričom už pri prvom vyhľadaní lekárskej pomoci lekár v správe uvádza, že žalobkyňa 1) ma atrofické (poškodené sliznice dýchacích ciest) a znova akútne záchvat s potrebou akútneho ošetrovania po kontakte s dymom z pece na tuhé palivá, pričom poukazuje na skutočnosť, že od augusta 2017 žiada riešenie tejto situácie - nulový kontakt so splodinami u vysoko rizikovej pacientky. Pri druhom ošetrovaní jej bola podaná infúzna liečba pri treťom lekár skonštatoval, že nemôže prísť do kontaktu so žiadnym dymom.

4. Zdravotný stav žalobkyne 1) sa prudko zhoršuje, a to práve v priamej súvislosti so splodinami, ktoré produkujú žalovaní. Žalobkyne poukázali na správu Európskej environmentálnej agentúry, podľa ktorej na Slovensku predčasne umrie 4800 obyvateľov ročne. Podľa žalobkyň v peci žalovaných dochádza ku nedokonalému spaľovaniu, čím vznikajúci dym je čierny a je sprevádzaný aj charakteristickým zápachom a značným množstvom usadením v komíne. Vznikajúci dym obsahuje polocyklické aromatické uhľovodíky, ktoré Medzinárodná agentúra pre výskyt rakoviny zaradila do skupiny 1 - karcinogénnych látok pre ľudí.

5. Žalobkyne podľa ich vyjadrenia osvedčili dôvodnosť a trvanie nároku, t.j. zdravie žalobkyň a taktiež osvedčili potrebu neodkladnej úpravy.

6. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z.z. zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len ako „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

7. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

8. Podľa § 325 ods. 2 písm. c) a d) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby nenakladala s určitými vecami alebo právami, niečo vykonala, niečo sa zdržala alebo niečo znášala.

9. Podľa § 328 ods. 2 CSP, o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý spĺňa náležitosti podľa § 326. O návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. e) rozhodne súd do 24 hodín od doručenia návrhu.

10. Podľa § 329 ods. 1 prvá veta CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

11. Neodkladné opatrenie zásadne neprejudikuje práva a záujmy strán. Vydanie neodkladného opatrenia predpokladá, aby sa aspoň osvedčila danosť práva (nároku), a aby neboli vážnejšie pochybnosti o potrebe predbežnej úpravy. Cieľom nariadenie neodkladného opatrenia je poskytnúť rýchle a pružné riešenie situácie, ktoré neznesie odklad pre nebezpečenstvo, ktoré inak hrozí záujmom strán.

12. Predpokladom pre nariadenie neodkladného opatrenia je preukázanie potreby bezodkladnej úpravy pomerov medzi stranami sporu alebo preukázanie obavy z ohrozenia exekúcie. Súd vzhľadom na charakter neodkladných opatrení pred ich nariadením nemusí dodržať formálny postup určený na dokazovanie a zisťovať všetky skutočnosti potrebné pre rozhodnutie vo veci samej. Neodkladné opatrenie však nemožno nariadiť bez osvedčenia aspoň základných skutočností, ktoré by umožnili prijať záver o možnej opodstatnenosti uplatneného práva. Aby však súd mohol poskytnúť ochranu nariadením neodkladného opatrenia, musí byť aspoň osvedčené, že existuje určité právo ochrany sa domáhajúceho subjektu a že toto právo môže byť ohrozené alebo narušené a na jeho ochranu je neodkladné opatrenie potrebné.

13. S ohľadom na vyššie uvedené bolo povinnosťou žalobkyň osvedčiť opodstatnenosť uplatneného nároku, jednak tvrdením a jednak označením dôkazov. Žalobkyne sa návrhom domáhali, aby sa žalovaní zdržali prevádzkovania pece, keďže podľa ich názoru žalovaní pália nevhodné drevo a záhradné odpady a taktiež pri horení dochádza k nedokonalému spaľovaniu, čím vzniká čierny dym. K návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia žalobkyne pripojili snímku z katastrálnej mapy, lekárske a

prepúšťacie správy, rozhodnutie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov, rozhodnutia vo veci sp. zn. 8C/100/2020, 18Co/15/2021, 2x fotografie a správu Air quality in Europe.

14. Súd si zo spisu 8C/100/2020 pripojil aj zápis z miestneho šetrenia Inšpektorátu životného prostredia Košice, Odboru inšpekcie ochrany ovzdušia zo dňa 26.10.2020

15. Súd po preskúmaní predmetného návrhu a jeho príloh dospel k záveru, že návrh nie je dôvodný. Súd má za to, že žalobkyne dostatočne neosvedčili opodstatnenosť uplatneného práva. Žalobkyne v konaní neosvedčili, že užívaním a prevádzkou pece na tuhé paliva nachádzajúcej sa v priestoroch rodinného domu žalovaných v 1. a 2. rade môže dôjsť k zhoršeniu ich nepriaznivého zdravotného stavu, že je tu nebezpečenstvo bezprostredne hroziacej ujmy ma zdraví žalobkýň. Rovnako neosvedčili, že žalovaní pália nevhodné drevo a záhradné odpady a pri horení dochádza k nedokonalému spaľovaniu, čím vzniká čierny dym. Žalobkyne v konaní pripojili 2x fotografie zachytávajúce dym z domu žalovaných, pričom ani z jednej z týchto fotografií nevyplýva, aby pri používaní pece žalovaných vznikal čierny dym. O nedôvodnosti návrhu svedčí aj zápis z miestneho šetrenia Inšpektorátu životného prostredia Košice, Odboru inšpekcie ochrany ovzdušia zo dňa 26.10.2020, podľa ktorého pec na tuhé palivo nie je zdrojom znečisťovania ovzdušia. Okrem iného sa v zápise uvádza, že v čase šetrenia bola pec v prevádzke a v bezprostrednej blízkosti bolo uložené suché, nekontaminované drevo na kúrenie.

16. Súd dáva do pozornosti, že žalobkyne sa z rovnakých dôvodov domáhali nariadenia neodkladného opatrenia, pričom Krajský súd v Prešove uznesením zo dňa 12.05.2021, sp. zn. 18Co/15/2021, právoplatný dňa 07.06.2021, zamietol návrh na nariadenie neodkladného opatrenia z dôvodu neosvedčenia základných predpokladov pre nariadenie neodkladného opatrenia. Žalobkyne od právoplatnosti rozhodnutia pripojili k návrhu navyše lekárske správy z júla 2021, pričom ani s tých správ nemožno dospieť k záveru, aby žalobkyne osvedčili rozhodujúce skutočnosti, ktoré by odôvodňovali potrebu neodkladnej úpravy pomerov strán. Súd preto nemá dôvod odkloniť sa od záveru Krajského súdu v Prešove vo veci 18Co/15/2021.

17. Podľa názoru súdu žalobkyne žiadnym spôsobom neosvedčili neprimeranosť konania žalovaných a s tým súvisiacu potrebu neodkladnej úpravy pomerov strán. Súd preto návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietol.

18. O náhrade trov neodkladného opatrenia bude rozhodnuté v rozhodnutí o veci samej.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne na Krajský súd v Prešove cestou tunajšieho súdu.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 CSP) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).